

Опис навчальної дисципліни вільного вибору

Дисципліна	Вибіркова дисципліна 11 «Юридична лінгвістика»
Рівень ВО	Перший (бакалаврський) рівень
Назва спеціальності/освітньо-професійної програми	035 Філологія / Мова і література (німецька). Переклад
Форма навчання	денна
Курс, семестр, протяжність	4 курс (8 семестр), 5 кредитів ЄКТС
Семестровий контроль	залік
Обсяг годин (усього: з них лекції/практичні)	150 год, з них: лекції – 14 год, практичні – 40 год
Мова викладання	німецька
Кафедра, яка забезпечує викладання	німецької філології
Автор дисципліни	Кандидат філологічних наук, доцент; доцент кафедри німецької філології Зубач Оксана Адамівна
Короткий опис	
Вимоги до початку вивчення	Володіння базовими знаннями з німецької мови на рівні B1
Що буде вивчатися	Під час вивчення курсу Ви ознайомитеся із актуальними питаннями юридичної лінгвістики. Предметом вивчення пропонується ознайомлення з мовними проблемами права та правовими проблемами мови, особливостями мовленнєвої поведінки основних учасників юридичних процесів, судової комунікації та нотаріальної комунікації.
Чому це цікаво / треба вивчати	Юридична лінгвістика – наука про роль та функції мови в юридичній теорії та практиці, в царині юридичної науки та освіти. Використання лінгвістичних знань у юридичній практиці забезпечить юридично-лінгвістичне тлумачення текстів нормативно-правових актів та обрання вірної стратегії перекладу юридичної комунікації.
Чому можна навчитися (результати навчання)	Курс передбачає формування таких навичок: - розуміння специфіки офіційно-ділового стилю та його жанрів (законодавчий: конституція, постанова, указ тощо; дипломатичний: договір, угода, нота тощо; судово-правовий: судові та нотаріальні документи; адміністративний: протокол, заява, довідка тощо), формулювання юридичної думки та аналіз правової інформації та використання отриманих знань для

	оптимізації використання мовних засобів з різних сфер правової комунікації.
Як можна користуватися набутими знаннями й уміннями (компетентності)	Опанувавши цей курс, Ви можете застосовувати лінгвістичні знання у сферах правозастосування, судочинства та нотаріату, юридичної документації під час перекладацької діяльності або проведення наукових досліджень з проблем юридичного дискурсу.
Інформаційне забезпечення:	<ul style="list-style-type: none"> - силабус; - Gast W. Juristische Rhetorik: Auslegung, Begründung, Subsumtion. Heidelberg : R. v. Decker's Verlag, G. Schenk, 1992. 376 s. - Зубач О. А., Застровський О. А., Застровська С. О. Практикум з ділової комунікації (Praktikum in der Geschäftskommunikation) : навч.-метод. посіб. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 118 с.
Здійснити вибір	<u>«ПС-Журнал успішності-Web»</u>